

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ.)

AL IX-LEA.

N^o 56.

Brasov, 11. Iulie.

1846.

№ Gazeta de Transilvania mi Філіа неатрѣ миѣ, иимѣ ми літературѣ аз предѣл не
за ан дитре 8 (24 дѣзечери) аршиѣ, іар не за жамѣтате ан 4 ф. аршиѣ. Преприетарѣ се поате
ѳаче ла тоате к. к. департамѣнт де поудѣ, іар ан Іанѣ ла DDлар N. mi Xp. Георгіѣ ми ан Бакрешѣ
ла D. Іосѣ Романѣ.

TRANSILVANIA.

Маіестатеа Са к. к. вивевоі а денѣми ла
епіскопіа рѣтѣлѣор гр. пезніѣ дін Трансї-
ваніа де вкаріѣ не Андреїѣ Шагелѣ архі-
мандрітѣла дела Ковіа ми фѣстѣл професѣр
де теологіѣ ан Вершеѣ.

Блаж. Ан зїа тѣргелѣ 2. Ізліе к. п.
дѣн амїазї дитре 2—3 оре а фѣст за оркан
пѣлз ачї пезѣзѣт не ачї, кѣчї пѣ пѣмїа кѣ
а рѣстѣрат мѣлѣ шетрїѣ, дар дѣкѣ ми тѣр-
пѣл вїсерїчїѣ орѣшенїлѣор, ми че ѣ маї де
мізѣне, де не фѣнтарїа дїн аѳарѣ ал вїсерї-
чїѣ катедрале а рѣдїкат ми а рѣпїт пѣлз ла
пѣмѣлат о неатрѣ де 3¹/₂ шѣкї. Аѳарѣ де
ачеѳа вѣтѣмѣл маї мѣлѣ коперїше але ка-
селѣор пѣа крѣдат нїчї ресїдїнда епїскопалѣ, де
не каре а емѣле крѣѳеа, ми цїглѣ пезѣмѣ-
ратѣ. Ан сателе де прїа прежѣр дѣкѣ а
ѳѣкѣ аѳест оркан пагѣѣв пезѣспѣл, анѣме а
рѣстѣрат ми тѣрпѣл вїсерїчїѣ дела Чїзеѣд.

Дїн комїтатѣл Зарандѣлї. Шкѣле
сѣтѣшї. Комїтатѣл Зарандѣлї есте зїа дїн
ачеле дїнетрїѣ, каре стѣ ка дитре дѣѣ лѣ-
трїѣ, ѳѣрѣ а ми, де се дїне де Бѣгарїа орї де
Трансїванїа. Се веде дѣлѣ, кѣ ан прївїнода
едѣкїадеї попорѣлї не ла зїеле локрїѣ аз
ми дѣченѣт а се илѣ ан лѣкраре тѣкреле
прекрїѣ дїн партеа Бѣгарїѣ. Erd. Híradó
дїн 16. Ізліе не ѳаче кзпоскѣт ресѣлѣтѣла а
дѣѣ есамѣне дела Брад ми дела Хѣлѣмѣцїѣ
маре. Дїн ачелеашї кзпоскѣт, кѣ дѣвѣдѣ-
тѣрїе прекрїѣ сѣлѣт маї мѣлѣ пѣмїа челе
елементарѣ, кѣм: чїтїѣлѣ, скрїѣѣлѣ, арїтметїкѣ,
ѳеѣа деографїѣ ми кзпоскѣт де морале. Даскаї
сѣлѣ дѣвѣдѣтѣрїѣ сѣлѣт кѣлѣ дѣї, зїеле рѣтѣл
ми алѣл зѣгрѣ. Шкѣларїѣ — фїрѣше амѣ-
сѣрат поѣлѣтїѣѣ — партеа ѳеа маї маре сѣлѣт
рѣтѣл ми пѣмїа кѣдїѣна зѣгрїѣ калївїнї; лїмѣа
шкѣлеї есте ми зїа ми алѣл; дїректорїѣ лѣ-
лѣл сѣлѣт амѣлѣдѣї зѣгрїѣ, анѣме D. Marton
Бїхарї ми Іоѳѣф Кїпѣр. Ла есамѣне се а-
ѳѣлѣр де ѳѣдѣ ми DD. прѣтопѣїѣ рѣтѣлї
пезнїѣї Іосїѣ Баша ми Арсенїѣ Адамѣнїч кѣм
ми прѣотѣл калївїнї дела Брад, ми прѣотѣл
рѣтѣлѣск грѣко-зїаїт дела Хѣлѣмѣцїѣ I. Mora
ми алѣл маї мѣлѣї прѣпрїетарїѣ ми амѣлѣїадеї
зѣгрїѣ. Ан Брад ера 63 шкѣларїѣ, ан Хѣлѣ-
мѣцїѣ 50. Есамѣнѣл сѣлѣт ѳѣкѣт ла амѣлѣдѣї

локрїѣ ан вїсерїчїѣ рѣтѣлѣшї пезнїѣ.
Кореспѣндѣнтѣл дїн E. H. есте кѣ аѳеѣа ан-
дѣстѣлѣт, кѣ шкѣларїѣ де рѣтѣл да респѣн-
сѣрї вїлѣ ан лїмѣа маїарїѣ; дар пѣї плаѳе
нїчї де кѣм кѣ де алѣл парте ми пѣдїїѣї
вїѣдїѣ де зѣгрїѣ рѣстѣрїѣ рѣгѣчїѣлѣ ан лїмѣа
рѣтѣл деодатѣ кѣ аѳеѣїѣ, карї дѣлѣ датїна
лѣдїї дѣшї ѳѣѳеѣа крѣчї; іар ѳеѣа чѣл пѣкѣ-
жѣше маї мѣлѣ есте, кѣ аѳеїашї шкѣларїѣ аз
дѣвѣдат а рѣстї ми рѣстѣк ан тѣте зїеле
кзпоскѣта рѣгѣчїѣне: „Нѣскѣтѣре де Dism-
zeş“ оѣчїѣвїтѣ маї мѣлѣ ан вїсерїка анѣсѣлѣт
дѣкѣтїшї ан ѳеа рѣсѣрїѣѣлѣт ми ан прївїно-
да аѳеѣстѣ се пѣлѣнѣ кѣ амѣр асїпра прѣто-
пѣлїѣ рѣмано-католїк — папїсташ — дела
Аврѣд, каре сѣлѣ амѣстѣкат ан треѣѣа шкѣ-
лѣлор дела Заранд, ѳѣрѣл зїеле кондїїї прї-
вїтѣре ла дѣкїетѣрїѣ крѣдїнѣїѣ, ка ми кѣм
ачѣстѣѣл пѣ сѣр прѣпѣне ан шкѣле дѣлѣ кѣ-
вїнѣїѣ, дѣнѣ че ан ачелеашї шкѣле дѣвѣдѣт
ми кѣлѣ дѣї, трѣї католїчї. Чѣрѣта ан пѣлѣ-
тѣл аѳеѣта ажѣсѣе атѣл а епїскопѣл рѣмано-
католїк ан Белград, каре хотѣрѣл кѣ вїѣдїї
рѣмано-католїчї ан оре осеїѣт сѣлѣ прїїѣѣ-
скѣ осеїѣт дѣвѣдѣтѣрѣ ан дѣгѣмѣлѣ крѣдї-
нѣїѣ, — кѣтї ми ла адѣлѣрѣеа де комїтат, ѳѣрѣ
ка прѣтопѣлїѣ католїк сѣлѣ воїаскѣ а се авѣте
дела ѳеѣа че орѣлѣдїѣсе.

Че хаѣс, че трїѣст амѣстѣк де конѣсїѣ
ми наїоналїтѣдї ан пѣше кїѣте де шкѣлѣде
елементарѣ. Рѣтѣлї зїаїтї ми пезнїѣї, зѣгрїѣ
католїчї ми калївїнї, фїѣ-кѣрѣа партїѣї кѣ прѣ-
тѣсїѣїѣ сѣлѣ наїоналѣ ми конѣсїоналѣ. Чїне
ѣа дѣскрїка аѳест под гѣрдїан?

Ne пѣтем трѣче кѣ ѣедѣрѣеа, кѣ D. ко-
респѣндѣнтѣл дїн E. H. дѣкѣ нїчї атѣта пѣ шїѣ,
кѣмѣкѣ ла рѣпорѣл Чѣаслѣлѣ есте Чѣаслѣлѣ,
іар пѣ катѣхїѣ, кѣм ан пѣмѣше Длѣї, ми дѣ-
вѣдѣтѣрѣ дѣспре стѣлѣїѣїѣрѣ іарѣшї пѣ есте
катѣхїѣсѣ, чї есте аѳеѣа че трѣѣїѣ сѣлѣ фїѣ.

БЪГАРИА.

„Nemzeti Ujság.“ зїа жѣрнал маїар дїн
Пеѣа, кѣрїнѣде о історїѣїѣ рѣдїаїѣкѣ де дѣ-
сѣмѣлѣт. Ан ѣапорѣл „Щѣсѣл“ че кѣлѣторїѣ
не Дѣлѣрѣеа де жѣс кѣтрѣ Пеѣа, се аѣла
дїтре алѣлї пѣасѣлѣрїѣ ми дѣї прѣоїѣї арѣлї.
Чѣл маї вѣтѣрїѣл на фї фѣст пѣсѣте 50, іар чѣл
маї тїѣр дѣкѣ пѣѣѣѣа 36 аї. Чѣл маї вѣ-

дотрѣ каре аї өї петѣт кѣта ши де интереле зиео; öünd дѣст, кѣ Дѣа аї стѣрѣйт дотрѣ черере де а рѣшѣне кѣ тотѣя словод, петрѣ а петѣ не о време жѣртѣ дотрѣага Дѣале стѣрѣиңд ши дѣргѣирѣ, дотрѣ о дѣа проане администрареа лор, нѣ не рѣшѣне дѣкѣт а дѣртѣрѣи прѣн ачѣаста предѣирѣ че фачѣт дѣа мерѣтеа че не карактереазѣ, ши але пѣстра ка сѣ ле дѣтрѣвиңдѣт ља чел дѣтѣѣ прѣлѣж че пі се ва дѣвѣдоша, пѣлѣ кѣнд ши дѣпрѣдѣрѣирѣе Дѣале вор өї маї дѣдѣмѣпѣтиче а жѣртѣн остѣтеле ярѣш дѣ сѣвѣжа стѣтѣлѣ. Nr. 267, 19. Ізніе 1846.

(Öрмѣазѣ іскѣлѣ. А. С.) А. П.

Рефлѣсія Редакціѣ. Дѣкѣ корреспондѣнта пострѣ ++ аѣ мерѣтат сѣѣ нѣ, мѣстрареа че і се фѣкѣ ачѣ, жѣдѣче пѣлѣкѣа чѣтѣторѣс; де апологіа вѣстрѣ нѣре трѣвиңдѣт. Ної не тѣтѣ дѣтѣшпѣларѣа мѣлѣдѣшм петрѣ дѣслѣшѣрѣа че дадѣ Дѣ. ши петрѣ лѣтѣна че рѣлѣвѣрѣа прѣн акте офіціале аспра челор маї вѣѣ шѣрѣ дѣн Молдавіа. Ам дѣрѣ дѣст, ка тот асемѣеа сѣ рѣрѣвѣтѣдѣ ши алѣтеле мѣлѣте, каре ес дѣн тѣмѣ дѣн тѣмѣ аш гѣзѣтеле франдозеѣ ши германе, кѣм есте дѣтрѣ алѣтеле ши зна дѣ Allg Zeitung Nr. 189 даѣт дѣн Віена 5. Ізніе, рѣзѣмѣтѣ не скрѣсорѣ прѣміте дѣла Галад, каре дѣн Молдавіа скрѣш нѣде „мілѣа політѣче,“ де каре пої ачѣ дѣ не чѣлѣтѣте ліпѣт нѣам аѣлат нѣмік, ши де ам аѣла вѣредѣтѣ ам шѣ сѣ өім кѣ тотѣя вѣрѣдѣторѣ.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Де сѣнт Карпаді. D. Барѣ Шѣрѣвѣс фратѣле А. Сале Домѣлѣш ши министрѣ трѣвлор дѣн дѣвѣтрѣ дѣн дѣде дѣ зѣлѣе ачѣстѣа дімісіа. А. С. Са Домѣла стѣлѣлѣторѣс дѣ пѣлѣдѣ ла ранг де марѣ кан, іар да ачѣл поѣст дѣнѣмі не D. марѣ ван шѣ ѣтѣлѣ (van) вѣорѣс Георгіѣ Філіпѣскѣ, карѣ дѣн тѣмѣлѣ ачѣстѣа петрѣче дѣ Бѣсарѣвіа петрѣ кѣвѣвіа өііѣ сале.

Chronica străină.

Брітаніа марѣ. London, 6. Ізніе. Міністрѣлѣ сѣѣ комѣс дѣн ноѣ; мѣдѣларѣи сѣї се тѣрѣ маї тодѣ дѣн фамиліи аристократѣче рѣнѣміте дѣст ліберале (Whig.) Нѣмѣлѣ: Lord John Russel (premier), lord Cottenham, marquis de Lansdowne, graf de Minto (socrul lui Russel), Sir George Grey, graf Henry Grey (dѣн преаудѣтаа фамиліе), Viscount H. John Palmerston, D. Charles Wood baronet, lord Campbell, D. T. Macaulay, viscount G. Morpeth, marquis de Clanricarde, graf de Clarendon, Sir J. Hobhouse. H. Labouchere shi George graf de Auckland. Дѣлѣе Вѣлѣлѣнтѣ де ши консерватѣв рѣмѣсе дѣнератѣцісмѣ ал армѣтеї, дѣст фѣрѣ скаѣн дѣ кабинет. Ачѣст міністрѣлѣ плѣче ла чѣї маї мѣлѣдѣ патриодѣ; вом ведѣ кѣм па плѣчѣ ши Еурѣпѣ. —

Португаліа. Лісабѣна, 24. Ізніе. Попорѣла черѣ кѣ тотдѣадѣнсѣа реармареа гардѣї націѣнале (кареа се фѣрмѣлѣе ка ши дѣ Франдѣ дѣн попорѣ), араѣт кѣм сѣнт міністрѣлѣа де маї наїнте се вѣндеа пѣлѣ ши черчѣї рѣнѣдѣ

дѣла сѣрѣчѣле фѣтеї кѣ зѣрѣї кѣ тот, рѣціна нѣ шѣре дѣн кѣтрѣлѣ сѣ дѣа. Де алѣтѣ парѣ Мігѣлѣдѣшїи наїнтѣ кѣ образѣка лор дѣтрѣпрѣндѣре. Ваї де лок ши ваї де ömeni.

(Herald.)

Прѣсія, 28. Ізніе. Арѣстадѣлѣ челор кѣ прѣнсѣ нѣчѣ пѣлѣ аѣтѣлѣ нѣ дѣчѣтарѣ. Ла Бресѣлѣ прѣнсѣрѣ іерѣ не дої літерѣдѣ ши не вѣ сѣлѣварѣлѣ. Ла Посѣа попорѣла полог дѣчѣнѣ де кѣтѣна зѣлѣ а се аѣлѣа не ла мѣлѣла поңдѣ дѣтрѣлѣ лок вѣде се аѣлѣ стѣтѣа сѣ. Іѣан Немѣтек, зѣкѣлѣд кѣ вѣрѣ ашѣ фачѣ рѣлѣчѣлѣе. Полѣдѣя прѣмісе поңї ка сѣрѣ авѣтѣ дѣла ачѣастѣ аѣекѣтерѣ кѣм се пѣрѣ прѣа кѣ прѣнсѣ, дар глѣтеле лѣлѣдѣарѣ орѣче сѣлѣтѣирѣ. Дѣчѣ дѣ 27. поңтеа фѣсерѣ трѣмісе трѣї компѣанѣ ши вѣ пѣлѣрѣ де хѣсарѣ, карѣї не о лѣлѣлѣ вѣрѣлѣторѣ алерѣлѣд се арѣлѣкарѣ дѣтрѣ попор амерѣлѣлѣд дѣкѣларѣе. Попорѣла се рѣтѣрѣсе авѣа. Дѣ ачѣлѣаш мѣлѣте де кѣтрѣ чѣтадѣлѣ трѣсѣнѣ о пѣлѣкѣтерѣ аспра сѣдатѣлѣ де пѣлѣ. Кѣтѣ неодѣлѣлѣ фѣрѣ нѣчѣ вѣ алѣт рѣсѣлатѣ, дѣкѣт кѣ пѣлѣя прѣн орѣтеле дѣчѣрѣкѣрѣ а вѣпора кадѣ тот маї аѣлѣк.

(Bresl. Ztg.)

Прѣсія ши Полѣнія. (Дѣпѣ Газѣте өфѣціале.) Оңтѣспѣрѣече пологѣ дѣч чѣрѣї аѣ лѣат парѣ ла револѣдѣшї дѣн іарѣа трѣкѣтѣ маї фѣсерѣ осѣлѣдѣї ла конфѣскашїа авѣрѣлор нѣ пѣшѣлѣ мѣлѣкѣтоаре, чѣї ши пѣлѣшѣкѣтоаре; чѣї маї мѣлѣдѣ дѣн өї сѣлѣт ömeni тѣнерѣ де 20 пѣлѣ ла 30 ані. Газѣта де Варшѣа дѣлѣлѣрѣ ши пѣлѣтеле ши карактерѣ ачѣелор непорѣчѣдѣ, де вѣде се ведѣ, кѣ чѣї маї мѣлѣдѣ дѣн өї аѣла дѣ дѣрѣлѣгѣторѣї. Авѣрѣлѣ де ачѣлѣя маї зак дѣ чѣтадѣла Варшѣавѣї ши алѣдѣ маї мѣлѣдѣ, ачѣлор сѣрѣте дѣлѣк нѣ е хотѣрѣлѣлѣ. Дѣн ачѣстѣеа ө дѣлѣнедѣрат, кѣ комплѣтѣла се дѣчѣлѣсѣсе ши дѣ Полѣнія рѣсѣскѣ мѣлѣт маї тѣрѣ дѣкѣт се пѣтѣ аѣла атѣчѣї дѣ керѣлѣ. — Дѣпѣ алѣте ісѣварѣ неөфѣціале се кѣрѣде, кѣ сѣлѣгѣр дѣн Полѣнія рѣсѣскѣ лѣкрасѣрѣлѣ пѣсте о сѣлѣтѣ емісарѣ. дѣкѣт фѣс о марѣ порѣчѣре, кѣ револѣдѣшї дѣнї рѣнѣсе канѣл дѣдатѣ ла Кракѣвіа дѣ пѣлѣдѣе зѣлѣ. кѣчѣ алѣфѣлѣлѣ нѣчѣ Прѣсія нѣ сѣлѣпа де о скѣрѣлѣ мѣлѣт маї вѣрѣлѣтѣ.

Се сѣлѣне, кѣ шѣрѣа дѣспѣре шѣлѣрѣлѣе зѣрѣварѣлѣе фѣлѣкѣте маї дѣлѣлѣлѣ дѣн Галиціа фѣс прѣмітѣ ши дѣ Ст. Петѣрѣсѣвѣрѣ кѣ пѣлѣчѣре, дѣкѣт дѣлѣлѣрѣтарѣ Прѣсіѣ се араѣтѣ прѣа аплѣкѣт а дѣкѣтѣ мѣлѣсѣрѣї аналѣдѣ ши петрѣлѣ дѣрѣанѣї Полѣноіѣ рѣсѣдѣї, авѣтѣ ашѣ пѣлѣтеле зѣлѣ де ажѣртѣрѣс се вор шѣрѣче, ва дѣрѣанѣї вор өї сѣфѣрѣдѣї ашѣ рѣскѣлѣлѣрѣа ши зѣлѣе де роѣгѣт (ѣлѣкѣт не ла алѣте локѣрѣї) кѣ вѣ прѣдѣ кѣмпѣтѣт.

— Шѣрѣа дѣспѣре аѣдѣрѣеа пѣнѣї роман, кѣм ши дѣспѣре дімісіа арѣдѣлѣлѣлѣ Фердѣнанд д'Есте фѣс наїнтѣтѣ дѣла Варшѣанѣї ла Петѣрѣсѣвѣрѣ кѣ марѣ ідеѣлѣлѣ, адѣкѣ прѣн телегрѣа. —

Дѣн вѣаѣа лѣї Іѣан Маріан вѣкарѣс ши дѣрѣктор.

D. вѣкарѣс Іѣан Маріан аѣ фѣост мѣлѣтарѣс пѣкѣстѣ вѣ Загѣа дѣн ömeni де рѣлѣд нѣлѣлѣ өмѣнѣї де ömenіе, аѣ черѣкѣт шѣколѣлѣе Нѣлѣлѣлѣлѣ ши але Блажѣлѣлѣ, вѣнде аѣсолѣлѣлѣд карѣлѣлѣ

теологик аз фост професор, де аколо аз венит ка парох дн Загра кам пе ла а. 1820—21, дн Загра виеа дн тоат септемвля одатн ши елечеа катехисацне дн шкоалеле дн Нъсъзд. Мъринд даскалз нормал Падовски — зн есиецит — ла а. 1824 аз дикпнет даскал нормал ши аз рѣдикат ал чеа клас, дн каре ел аз дн ченет маї дотнї а трѣда цеография, исторїа по-поарелор ши патриал ши чева дн фїсик. — Ла а. 1830 саз тримїс дн келтвїала реџименталї ла Лемберг дн Галицїа, спре азїреа днпатлїзї крсе педагогик, де заде днпн петре-чере де зн ан, вїнд ла стацїа са дн Нъсъзд ла а. 1832 аз фост денсміт директор шкоалелор мїлітаре дн реџиментал ронџвек ла Орлат дн локал торгїалї директор Нїкїлае Феати — іарь мїлітарїс. — Мъринд фостїт директор ал шкоалелор дн Нъсъзд Нестор Істрате ши деодатн нсміндсєз канонїк D. вїкарїс Іоан Немеш, Marian саз дотре дела Орлат ла Нъсъзд ка директор ши трекїал прїв Блаж дн а. 1834 26. Септ. ез денсміт де кїтрь M. преосє. D. епископ Іоан де Lemény администратор вїкарїатлї Podol, ши кз знїтеле ачестеа доа дереџиторї дсєсмаате дн персона са ез кєпрїс де патриїс ши нацїоналїї сї кз чеа маї вїе вєкєрїе дн сїнз лор, апромїтїндсїї дела дївєсїя зн вїїторїс маї палкєт, кноскндлї маї дїваїте ка пе зн зєлос патриїт ши прїетїн ал кїлєтрїї ши а лєміїарїї. Нїчї аз дїшєлат пе нацїоналїї сїї дн пѣ-дежїлє лор.

Маї дотнї денп че аз їнтрат дн постєл де вїкарїс ши директор, дн прєоцїї чеї маї вєтрлїї ши маї дїдєлєнцї шїаз азєс 12 асєсорїї де сїнод вїкарїал, пе каре їаз ши дїтєрїт Домїєл епископ; кз ачєїїїа саз сєлєтїт пєтєр организациа шкоалелор дн тоате сатєлє дн реџимент, зн лєкєрє фьрє дївоїалт ть-рєд ши грєѣ, кз де ши ешїсе маї пїаїте рѣ-дївалт дела кєрте а се рѣдїка шкоале нацїо-нале, де ши рѣдїкасе директорл Істрате шкѣ-ле, тотнї о тїе де пєдєчїї ши грєлїїтї дн-тєрїїа днфїндєрєа лор, трєвєса сє капєте грїдїїї ши локєрї де кєсї де шкоалт, трєвєса а сь рѣдїка шкоалеле, а сь рєшєе де зндєла пїлєт даскалелор, трєвїа кьрїї ши материалє де скрїс, тєсє, скалєе, тавє, де заде сь сє факє ачєстєа? Венїтєрїїє сїтєнїї пє ажєн-дєа, ва злєлє сатє ера лїнсїтє де венїтєрї, трє-вєса дарь сь кадї грєлїтєа пе компєнїтїї, ачєлєа вїїнд сьратє ши адтїнїстрєлєа дн грєл-тєа кє грєѣ сь дївоїа. Marian сєлєтїндсєз кз прєоцїєа аз венїт ла мїжлоачє де а цїнєа шкоалеле кз знїзрєрєа компєнїтїїлор.

Ачєа сь пїє де овїчє, кз лєкїиторїї па-трїєїї поастрє аз дрєнт дн чєлєа трєї лєнїї де тоатлї сь влїндї вєстєрлї дн касєлє салє, ачєл дрєнт дн авєа ши мїлітарїї пострї. Дн-сє пїдїанїя пєдїавацлї, кз тєлїцї кє кьрїчтєрї-тєл дн лок сь сє дївогїдаскє сь сьрлчєск, ши пє лє фолосєшє дрєнтлї ачєла пїлїк, аша дарь сь сьлкє компєнїтїїлор дїдєлєантлї про-пїєрє ши дєсїтїшєрєе кьт фолос ар авєа дакь ар лєса дрєнтлї кьрїчтєрїтєлї де чєлє

3 лєнїї пе сама шкоалелор дєспрє карє фолос днїнгїдсєз мїлітарї, саз днвоїтїї аз дн-рїт дрєнтлї ачєла пєтєрї шкоале. Акєт сь вїндє арлєнда шкоалелор тот пе трєї анї осє-нїт де чєа ерарїалт сь фачє зн капїтал де он-їцє, ла карє сь лїпєск їнтерєсєлє дн тогї анїї, сь кєшїтєрлї овїгїтїїї де стат, ачєстєа ва тєрєдє аша, пѣлїт влїнд капїталєлє ва сї атлїт де марє, кьт днї їнтерєсєрї сє вор пїтєа пїлїтї даскалїї овєнєцїє, сє вор пїтєа кєшїтєрлї кьрїї ши материалє де скрїс, ши сє вор аконєрї кєл-тєїлєлє репаратєрєлор де шкоале. Іарь дн-пїт че ва сї пїаїнїт фїндїацїа ачєстєа а шкоа-лєлор мїлітарїї іарь вор рекьїїїгїа дрєнтлї кьрїчтєрїтєлїї де тоатлїа, саз днпн вєлїїпїо-дїї ши днспрєїїтєрїїї пот жьртѣї іарь спрє зн скопєс чїсїтїї. Ачєст пїла ал лєї Marian апронат ши де кїтрлї днпатлєлє локєрї, і фачє чїнєтє ши пєтєрїє.

Ла а. 1838 лєкєрїнд Marian аз довїдїт реџиментлї пострє дїкє 5 шкоале трївїалє пєшїєнїї, карє сє цїп дн кєлтєвїалт дншїтє-тєаскє ла Монор, Прєснд, С. Цєорл, Чєлчї ши Загра, дн карє маї дїваїтє де рѣдїкарєа шкѣ-лєлор нацїоналє сь пїлєа днвїдїтєрєа ронџ-вєшє — саз сїїт пїлаа даскалїлор трївїалї дєла 5 ла 10 фїорїнї ард. пе лєнлї, саз мїж-лєчїт іарь грїдїїї ши саз рѣдикат кєсї лардїї ши фрєшоасє спрє ачєл сьлїрїїт, аша кьт дн злєлє сатє сь ачлї кьтє доао шкоале.

Вїкарїл ши директорл I. Marian ка зн помолог вєстїї аз пєс тємєїс кєлєтрїї помї-лор ши аїчї дн реџимент, кєт ши дн Орлат аз мїжлєчїт лок де пошїрїє. Кз ал сьлї дн-дєма ши сїлїнцлї саз лїдїт помологїа аша, кьт нїчї за сат ши нїчї о шкоалєдї естє лїпсї-тє де грїдїїї де помї сьлїлїацї, олгївїдїї ши пїлїї дн рїнд фрєшос, ва кз вєкєрїє трєлєє сь прїїлїаскє ошлї, кєт ши прєачї школарї аз кьтє о грїдїїєвїлї ла касє пьрїндаскє кз помєцїї сьлїлїацїї ши олгївїдїї. Marian аз дн-трєдєє ши тїєїстрїа дотрє даскалї ши шко-ларї де а днпїлєтїї ши а фачє пїлїрїї де пїлє. Нє зн вєлїлїт єл аз адєє шкоалеле ла ва град дорїт, кьт амї одатлї маї шлєт пє сь пїтєа постїї дн аша скєрт тїпн. — Де заде сь поатє дїкєїїа, кз пе дрєнт ши днпн врєднїєї аз фост де кьтрлї Маїєстатєа дншїтєрїтєаскє ла 1839 кондекорат кз медалїє де азр.

(Ва зрїа).

ПРЕЦїЛ ББКАТЕЛОР ДН БРАШОВ.

Дн пїлїї де вєлєтлї. Ієлїє 17 к. п.

	Фр. Кр.
Гьлєага де грѣѣ кєрат	10 —
— — — — — de мїжлок	8 48
— — ськарл	4 45
— — кєкєрєз	4 48
— — орз	4 —
— — овїє	3 6